

Kei a tātou te mana

Our choice has mana
TE KŌWHIRINGA PŌTI MĀORI

Kōwhiria te rārangi pōti e ratangia ana e koutou ko tō whānau.

He aha te Kōwhiringa Pōtitanga Māori?

He kōwhiringa motuhake te Kōwhiringa Pōtitanga Māori hei whai mā te Māori i Aotearoa. Māna e taea ai e koe te rārangi pōti te whiri, arā: ko te Rārangi pōti Māori, ko te rārangi pōti whānui rānei.

Mā tō whiri i te rārangi pōti e whakatau:

- te rārangi pōti e āhei ai koe te pōti
- ko ēhea kopounga e whai wāhi ana ki tō rārangi pōti.

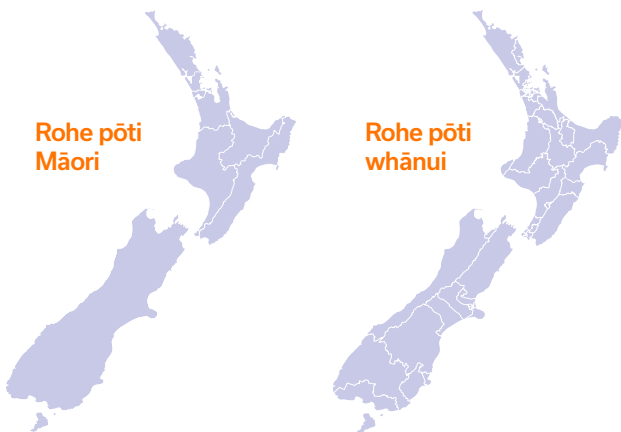
Mā tō whiringa e whakaaweawe te maha, te iti rānei o ngā tūru Māori me ngā tūru whānui i te whare pāremata.

Karekau tēnei momo whiringa e whai wāhi ki tō pōti ā-pāti. Ahakoa te rārangi pōti e tau nei koe, kāore e rerekē ngā pāti tōrangapū hei pōti māu.

Te mana o tō kōwhiringa

Kei tō kōwhiri i te rārangi pōti te mana o te rohe e whai hua ai tō pōti. Hei tauira, mēnā kei Rotorua koe e noho ana, ā, ko te rārangi pōti Māori tāu e whiri nei, ko Waiariki te rohe e whai hua ai tō pōti. Ko te tangata ka riro i a ia te nuinga o ngā pōti i te rārangi pōti Māori i te rohe o Waiariki, ko ia ka tū hei Mema Pāremata o taua rohe.

Ki te whiria te rārangi pōti whānui, ka whai mana tō pōti i te rohe pōti o Rotorua. Ko te tangata ka riro i a ia te nuinga o ngā pōti i te rārangi pōti whānui o Rotorua, ko ia ka tū hei Mema Pāremata o taua rohe.



Te hiranga o tō whiringa

He wāhanga motuhake te Kōwhiringa Rārangi Pōti Māori o te manapori o Aotearoa. I ngā tau e 50 kua taha ake nei, kua taea e te e hia mano Māori te kōwhiri kia noho ki te rārangi pōti Māori, ki te rārangi pōti whānui rānei. I taua whakaritenga, kua āta whakaaweawehia te whanake haeretanga o Aotearoa nei i te tangata e pōti nei i ngā pōtitanga ā-hapori me ngā pōtitanga whānui.

I tēnei tau, ko taua whiringa hoki hei whakaaro ake māu. Mā tō kōwhiringa e mihi ai koe ki te tini o te iwi Māori kua riro atu. He mihi hoki ki te hunga Māori tēnei te haramai nei. He nui noa atu i te mahi whakahaere. He whakakanohi kē i a koe, i tō whānau, me tō hapori.

Me aha e whai wāhi atu

Kua rēhita kē? Tirohia tō momo rārangi pōti ka whakahoungia ai ki vote.nz, waea rānei ki 0800 36 76 56. Me mātua whakamōhio mai tō imēra me tō nama waea e taea nei e mātua te whakamōhio atu ngā pitopito kōrero.

Kāore anō kia rēhita? Me rēhita ināiane i ka kōwhiria ai tō rārangi pōti.

E taea nei e koe te:

- rēhita mā te pae tukutuku vote.nz whakamahia tō raihana taraiwa, tō puka uruwhenua, tō kāri tuakiri RealMe rānei
- waea utukore mai mā te nama waea 0800 36 76 56. Mā reira koe e tono ai kia tukua tētehi pepa rēhita ki tō imēra, ki tō kāinga rānei. Kia oti rā anō i a koe, tēnā, waitohungia, tuhia te rā, whakahokia mai te pepa.

Kia rēhita tuatahi mai koe, kia panoni rānei koe i tō rārangi pōti, ka tuku mātau i tētehi reta, i tētehi imēra rānei hei āta titiro māu e mōhio pū ai mēnā e tika ana ngā pitopito kōrero me te rārangi pōti i whiri ai koe. Pātai? Ki te hia āwhina, ā tēnā, waea mai.

Hei āhea whiri ai

Ki te hia panoni i tō rārangi pōti i mua i te pōtitanga, me tutuki i mua i te weheruatanga pō o te **Taite o te 6 o Ākuhata 2026**. Ka tū te Pōtitanga Whānui 2026 ā te Hātarei, ā te 7 o Noema. Kāore e āhei ana te panoni rārangi pōti i ngā marama e toru i mua i te pōtitanga.

Ki te kore e tutuki te panonihanga i mua i te aukatinga, ka noho tonu koe ki tō rārangi pōti kia mutu rā anō te pōtitanga.

Me kōwhiri i tēnei rangi tonu nei

Mēnā kua ea kē tō rēhita, engari kāore koe e kōwhiri i mua i te **Taite i te 6 o Ākuhata**, ka noho tonu koe ki te rārangi pōti e tau nei koe kia mutu rā anō te pōtitanga. Mēnā e tau ana tō noho ki te rārangi pōti i whiri ai koe, ā kāti, kua ea i konā.

Kaua e takaroa. Rēhitatia, tirohia rānei tō rārangi pōti i tēnei rā i te pae tukutuku vote.nz, me waea rānei ki 0800 36 76 56.

E whai take ana tō reo. Kōwhiria i tēnei rangi nei hei painga mōu, mō tō whānau, mō tō hapori hoki.

Āwhiatia tō whānau ki te rēhita e āhei ai rātau te pōti

Mēnā kāore tētehi reta mō te Whiringa Pōtitanga Māori i tae ki ō hoa me tō whānau, āwhinatia rātau ki te rēhita e āhei ai rātau te kōwhiri.

He pitopito kōrero anō:

Ki te hia pitopito kōrero anō mō te Kōwhiringa Pōtitanga Māori, mō te rēhita rānei:

Tirohia te pae tukutuku **vote.nz**
Waea mai ki **0800 36 76 56**

E taea hoki nei e koe te tuku imēra ki a SEPcoordinators@elections.govt.nz kia tonoa tētehi nō Te Kaitiaki Take Kōwhiri ki te kōrero ki a koutou ko tō hapori.

Kei a tātou te mana

Our choice has mana
MĀORI ELECTORAL OPTION

Choose the roll that works best for you and your whānau.

What is the Māori Electoral Option?

The Māori Electoral Option is a unique choice for Māori in Aotearoa. It lets you choose which electoral roll you're on: Māori roll or general roll.

Your roll choice decides:

- which electorate you vote in
- the candidates you can choose from.

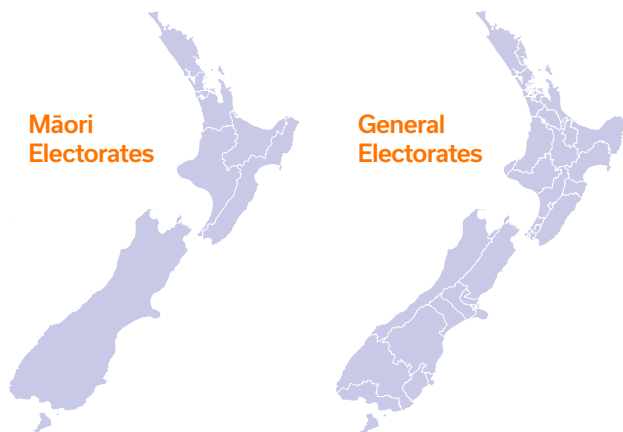
Your roll choice can also influence the number of Māori and general seats in Parliament.

This choice does not affect your party vote. You vote for the same list of political parties whichever roll you're on.

The impact of your choice

The roll you choose decides which electorate you vote in. For example, if you live in Rotorua and choose the Māori roll, you will vote in the Waiariki electorate. The person who wins the most votes in the Māori electorate of Waiariki will become your local MP.

If you choose the general roll, you will vote in the Rotorua electorate. The person who wins the most votes in the general electorate of Rotorua will become your local MP.



Why your choice is important

The Māori Electoral Option is a distinct part of our democracy.

Over the past 50 years, thousands of Māori have made the choice between Māori roll and general roll. In doing so, and by voting in local and general elections, they've helped to shape our country.

This year, you too have the same choice. Making your choice is a way you can mihi to the many Māori who have gone before you. It's also a powerful way to acknowledge the Māori who are yet to come.

It's more than admin. This is about representation for you, your whānau, and your community.

How to participate

Already enrolled? Check your roll type and update it at vote.nz or call 0800 36 76 56. Make sure we have your email address and your mobile number so we can keep you up to date.

Not enrolled? Enrol now and choose your roll at the same time.

You can:

- enrol online at vote.nz using your NZ driver licence, NZ passport, or RealMe verified identity
- call us free on 0800 36 76 56 and ask for an enrolment form to be emailed or posted to you. Once completed, sign, date and return the form to us.

When you enrol for the first time or change the roll you're on, we'll send you a letter or email to check your details and roll choice are correct. Questions? Give us a call and we'll help you out.

When to make a choice

If you would like to change the roll you are on before the election, you need to do it by midnight, **Thursday 6 August 2026**. The 2026 General Election will be held on Saturday 7 November. You cannot change rolls in the 3 months before the election.

If you miss the deadline, you'll stay on your current roll until after the election.

Make a choice today

If you're already enrolled and don't make a choice by **Thursday 6 August**, you'll stay on your current roll until after the election. If you're happy with the roll you're on you don't need to do anything.

Don't delay. Enrol or check your roll today at vote.nz or call 0800 36 76 56.

Your voice matters. Make a choice today for you, your whānau, and your community.

Help your whānau get enrolled to vote

If any of your whānau or friends didn't get a letter about the Māori Electoral Option, help them get enrolled so they can make a choice too.

More information:

For more information about the Māori Electoral Option or enrolling to vote:

Visit vote.nz | Call **0800 36 76 56**

You can also email

SEPcoordinators@elections.govt.nz
to request someone from the Electoral Commission to come and talk with you and your community.